

Annexe à l'arrêté royal du 13 juillet 2007 (MB, 25/07/2007) portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil d'administration du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme

RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CENTRE POUR L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET LA LUTTE CONTRE LE RACISME

Article 1^{er}. Le Conseil d'Administration, ci-après dénommé « le Conseil », du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, ci-après dénommé « le Centre », est conduit par le président ou la présidente.

En cas d'absence ou d'empêchement du président ou de la présidente, la présidence est assumée par le vice-président ou la vice-présidente. Si le vice-président ou la vice-présidente est aussi absent(e) ou empêché(e), la présidence est assumée par l'aîné des membres présents.

Art. 2. § 1. Le Conseil se réunit au moins huit fois par an sur convocation de son président ou sa présidente. Il se réunit également à la demande d'au moins quatre membres du Conseil.

Si l'initiative émane de quatre membres au moins, ceux-ci font une demande écrite au président ou la présidente, en décrivant et justifiant le(s) thème(s) proposé(s).

Le président ou la présidente convoque le Conseil dans les quinze jours ouvrables.

§ 2. Les convocations sont envoyées par le secrétariat du Centre au moins dix jours avant la réunion, le jour de l'envoi et le jour de la réunion non compris.

Le président ou la présidente peut convoquer le Conseil en urgence. Les convocations devront être envoyées au moins 72 heures avant la réunion, sauf si l'urgence nécessite un délai plus court. L'urgence sera dûment motivée dans la convocation. L'envoi par courrier sera corroboré par un envoi par fax ou courriel.

§ 3. Les convocations indiquent le lieu, le jour, l'heure et l'ordre du jour de la réunion. Les

Bijlage aan het koninklijk besluit van 13 juli 2007 (BS, 25/07/2007) tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Raad van Bestuur van het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

HET HUISHOUELIJK REGLEMENT VAN DE RAAD VAN BESTUUR VAN HET CENTRUM VOOR GELIJKHEID VAN KANSEN EN VOOR RACISMEBESTRIJDING

Artikel 1. De raad van bestuur, hierna genoemd "de Raad", van het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, hierna genoemd "het Centrum", wordt geleid door de voorzitter of voorzitster.

Wanneer de voorzitter of voorzitster afwezig of verhinderd is wordt het voorzitterschap uitgeoefend door de ondervoorzitter of de ondervoorzitster. Is ook de ondervoorzitter of ondervoorzitster afwezig of verhinderd, dan wordt het voorzitterschap uitgeoefend door het oudste aanwezige lid.

Art. 2. § 1. De Raad vergadert ten minste acht maal per jaar op bijeenroeping van de voorzitter of de voorzitster. Hij komt tevens samen op verzoek van ten minste vier leden van de Raad.

Indien dit initiatief uitgaat van ten minste vier leden, dan richten deze daartoe een schriftelijke vraag tot de voorzitter of de voorzitster met omschrijving en verantwoording van de agendapunt(en).

De voorzitter of de voorzitster roept de Raad binnen de 15 kalenderdagen bijeen.

§ 2. De uitnodigingen worden ten minste tien kalenderdagen voor de vergadering, dag van de verzending en dag van de vergadering niet inbegrepen, door het secretariaat van het Centrum verzonden.

De Voorzitter of de Voorzitster mag in spoedeisende gevallen de Raad bijéénroepen. De uitnodigingen moeten minstens 72 uur voor de vergadering verzonden worden, behalve indien de hoogdringendheid een kortere termijn vereist. De spoed zal degelijk gemotiveerd zijn in de uitnodiging. De zending per post zal gepaard gaan met een bericht per fax of e-mail.

§ 3. De uitnodigingen vermelden de plaats, de dag, het uur en de agenda van de vergadering.

documents préparatoires y sont joints, sauf en cas d'urgence.

Art. 3. § 1. L'ordre du jour du Conseil est fixé par le président ou la présidente sur proposition du directeur ou de la directrice et du directeur adjoint ou la directrice adjointe après concertation avec le collègue.

§ 2. L'ordre du jour comprend :

1° l'approbation du procès-verbal de la réunion précédente ;

2° tout point proposé par un membre au moins et introduit au moins 10 jours calendriers avant la réunion au cours de laquelle ce(s) membre(s) souhaite(nt) le voir traité ;

3° d'office, tout point proposé par le Ministre ayant le Centre dans ses compétences ou le commissaire du gouvernement.

§ 3. Le Conseil peut, en outre, décider sur demande de deux tiers des présents d'ajouter à l'ordre du jour un point qui n'y figure pas.

§ 4. Le Conseil établit avant le 1^{er} juin :

1° les comptes de l'exercice précédent ;

2° le budget pour l'exercice à venir.

§ 5. Le Conseil approuve les rapports annuels de l'année écoulée.

§ 6. Le Conseil débat annuellement de la politique générale du Centre dont il évalue le suivi.

Art. 4. Le Conseil peut, pour des points déterminés, inviter des personnes compétentes dont la présence ou l'avis sont souhaités. Elles assistent à la réunion avec voix consultative.

Art. 5. § 1. Le secrétariat du Conseil est assuré par le Centre.

§ 2. Le Centre établit le procès-verbal qui est signé conjointement par le président ou la présidente, le directeur ou la directrice et le directeur adjoint ou la directrice adjointe.

Le procès-verbal contient une synthèse des discussions et la formulation des décisions.

Le projet de procès-verbal est envoyé aux membres et au commissaire du gouvernement. Il

De voorbereidende stukken worden behoudens in spoedeisende gevallen bijgevoegd.

Art. 3. § 1. De agenda van de Raad wordt door de voorzitter of de voorzitter op voorstel van de directeur of de directrice en de adjunct-directeur of de adjunct-directrice, na overleg in het college, vastgesteld.

§ 2. De agenda omvat:

1° de goedkeuring van de notulen van de vorige vergadering;

2° elk punt dat door ten minste één lid wordt voorgesteld en dat ten minste 10 kalenderdagen voor de vergadering waarop hij (zij) het wenst(en) behandeld te zien, werd ingediend;

3° ambtshalve, elk punt dat door de Minister die het Centrum onder zijn bevoegdheden heeft of de Regeringscommissaris wordt voorgesteld.

§ 3. Daarenboven kan de Raad op vraag van twee derden van de aanwezigen beslissen een punt, dat er niet op voorkomt, aan de agenda toe te voegen.

§ 4. De Raad stelt voor 1 juni vast:

1° de rekeningen van het voorbije jaar;

2° de begroting voor het volgend jaar.

§ 5. De Raad keurt de jaarverslagen van het voorbije jaar goed.

§ 6. De Raad beraadslaagt jaarlijks over het algemene beleid van het Centrum waarvan hij de opvolging verzekert.

Art. 4. De Raad kan voor bepaalde punten bevoegde personen wier aanwezigheid of advies gewenst is, uitnodigen. Dezen wonen de vergadering bij met raadgevende stem.

Art. 5. § 1. Het secretariaat van de Raad wordt door het Centrum verzekerd.

§ 2. Het Centrum stelt de notulen op, die worden ondertekend door de voorzitter of de voorzitter, de directeur of de directrice en de adjunct-directeur of de adjunct-directrice.

De notulen bevatten een samenvatting van de besprekingen en de weergave van de beslissingen.

Het ontwerp van de notulen wordt aan de leden en aan de regeringscommissaris meegedeeld.

est soumis au Conseil pour approbation au cours de la plus prochaine réunion.

Une copie du procès-verbal est envoyée au Ministre ayant le Centre dans ses compétences.

Art. 6. Les membres du Conseil, dans le cadre de leur mandat, et tous ceux qui participent aux séances du Conseil sont tenus à la discrétion concernant toute information dont ils ont eu connaissance au cours de ces séances.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

Het wordt tijdens de eerstvolgende vergadering van de Raad ter goedkeuring voorgelegd.

Een afschrift van de notulen wordt verzonden aan de Minister die het Centrum onder zijn bevoegdheden heeft.

Art. 6. De leden van de Raad, binnen het kader van hun mandaat, en alle personen die deelnemen aan de vergaderingen van de Raad zijn gehouden tot discretie inzake alle informatie waarover ze naar aanleiding van de vergaderingen kennis hebben gekregen.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

G. VERHOFSTADT